

Csökkent a hulladékelszállítási díj Erdőszentgyörgyön

## Csak a háztartási szemetet viszik el



Fotó: Átyin Kata

Miközben folyamatosan arról hallunk, hogy emelkednek az árak, jó hír az erdőszentgyörgyiek számára, hogy csökkent a hulladékelszállítási díj. Az eddigi 6,75 lejt helyett ezután személyenként 5,36 lejt fizetnek a lakosok a hulladékelszállítási szolgáltatás fejében. A szolgáltatást az F&G ECO cég végzi majd, a szerződés aláírására a napokban került sor.

Menyhárt Borbála

Két évre szóló szerződést írt alá december 5-én Csibi Attila Zoltán, Erdőszentgyörgy polgármestere az F&G ECO hulladékelszállító vállalat képviselőivel. A megállapodás értelmében decemberben már az említett marosvásárhelyi vállalat fogja elszállítani Erdőszentgyörgyről és Böződről a háztartási szemetet – derül ki az erdőszentgyörgyi önkormányzat által lapunkhoz eljuttatott közleményből. Amennyiben 2019. január 1-től elindul a megyei szintű hulladékgyűjtési és -elszállítási projekt, az a kisváros hulladékgyűjtését is

át fogja alakítani, és az F&G ECO Kft.-vel most kötött szerződés érvényét veszti.

Amellett, hogy új a szolgáltató, a hulladékelszállítás terén több újdonság is van, ettől a hónaptól péntekenként reggel, hetente gyűjtik össze a településeken a háztartási hulladékot. Jó hír, hogy a szemétszállítási díj csökkent, a magánszemélyek havonta 5,36 lejt fizetnek ezután személyenként az eddigi 6,75 lejt helyett. A közintézmények és vállalatok számára, a szolgáltatóval egyenleg megkötött szerződés aláírása

(Folytatás a 2. oldalon)

Megjelent  
a Népújság 2018-as  
falinaptára!



Keresse az  
újságárusoknál!

### Nagy Attila térformái

Különös, különleges kiállítás. Első benyomásra ezek a jelzők jutottak eszembe, azután sem változtak, hogy elmélyedtem Nagy Attila világában. Különleges, mert ritka madár kiállító-termeinkben az üveg. Már ezért is igényt tarthat figyelmünkre a megméretkező. És nem is okoznak csalódást az üvegtárgyai.

3.

### Marosvásárhelyen (is) vendégszerepel az M Studio

A sepsiszentgyörgyi M Studio első alkalommal mutatkozik be Szlovákiában december 18-án, előtte pedig két belföldi vendégjáték is lesz: Marosvásárhelyen és Gyergyószentmiklóson lépnek színpadra december 11-12-én a Jóemberek című előadással.

5.



**OPTICA OPTOFARM**  
A látás szakértője

#### Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plastik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

#### Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

#### Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

#### Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323

### CSEMPÉSZÁRU



**ALUKNÉZET**

Horváth Szekeres István karikatúrája





# Műtsa

NÉPÚJSÁG-MELLÉKLET

SZERKESZTETTE:  
KAÁLI NAGY BOTOND

1310. sz., 2017. december 9.



Fáy Ferenc

## Pásztor-ének

*Bokánkig ér a hó,  
térdünk fölé a nyomorúság.  
Hogy induljunk el hozzád, Betlehembe?  
Bárányainkat farkasok,  
lányainkat az ordas-ősz hurcolta el.  
A források befagytak.  
S asszonyaink tömlő-emplőjéből,  
esténként, izzó levegőt iszunk.*

*Hamvad a föld.  
Mi csiholtuk a szikrát,  
hogy égő testek melegéhez ülve,  
olvassuk fel megdermedt álmaink.  
Istenek füstjét fújja a halál  
s ujjaink nyársán – korpás napjaink  
moslékján hízott – csillagok forognak.  
Virág lobog és csecsemők szeme  
pattog a tűzben... bölcsők fája lángol.  
És gondjaink fekete kenyérére  
méz-ikrás zsírját csurgatja az éj.*

*Megzabáltuk a Holdat  
s még éhesek vagyunk!  
Gyengék vagyunk és rongyosak vagyunk...  
de nem félünk Heródes bosszújától.*

*Mi már elástuk fiainkat,  
elrejtettük őket az őszbe  
– október oszló árnyai közé –.  
Elzártuk őket a feledés barlangjába  
és a közöny kardbiztos sziklatömbjét  
görgette rájuk szorgalmas kezünk.*

*Nincsenek fiaink!*

*Csak fordulj vissza nyugodtan, Heródes;  
nem kell itt már a kard.  
Ez a Pill és az abortusz kora,  
a humanista gyilkosok kora,  
hol véres jelek milliója szárad  
az ember bezárt homloka felett.*

*Véresek vagyunk és éhesek vagyunk!*

*Talpunk alól elrágtuk már a földet.  
Bokánkig ér az ég,  
és csizmánk szárán becsurog az Isten.*

*A zsoltárokat fújuk még, Uram,  
de nincs már időnk Betlehembe menni.*



Mellékletünket Nagy Attila munkáival illusztráltuk

Fotó: Nagy Tibor

## Nagy Attila térformái

Ezúttal nem a költő Nagy Attila a főszereplő, hanem az azonos néven ismert képzőművész. Ezt rögtön az elején tisztáznunk kellett, nehogy valaki egyazon személyre gondoljon. A szobrászról elsősorban az tudható, hogy az üvegművészet terén tűnt ki, néhány éve a Marosvásárhelyi Művészeti Líceum tanára. És újra egyéni tárlaton láthatók munkái a Kultúrpalota Art Nouveau Galériájában. A közönség közel két évtizede ismerhette meg ugyanott, az első vásárhelyi kiállításán. Azóta többnyire közös rendezvényeken láhattuk az alkotásait. Az elmúlt időszakban az ország más kulturális központjaiban is bemutatkozott, külföldön is kiállított. Fontos helyet tölt be életében az alkotómunka. Erről most, a *Formák a térben* című tárlatán is megbizonyosodhatunk.

Különös, különleges kiállítás. Első benyomásra ezek a jelzők jutottak eszembe, azután sem változtak, hogy elmélyedtem Nagy Attila világában. Különleges, mert ritka madár kiállítások teremtésében az üveg. Már ezért is igényt tarthat figyelmünkre a megmértetkező. És nem is okoznak csalódást az üvegtárgyai. Szépek, ötletesek, a geometrikus alakzatokat magukra öltik éppúgy, mint az organikus formákban pompázók. Elnyelik, megtörlik, megsokszorozzák, átalakítják a fényeket, a színeket, megmozgatják a fantáziát. De még különlegesebbek a szobrai, amelyek az üveg és a fa társításával, inventív kombinációival teremtenek szokatlan, fantasztikus alakzatokat. Talán sokan nem is neveznék szobroknak a művész magasra szárnyaló, ide-oda hajladozó, kacskaringózó műveit.

Lehet, hogy pontosabb, találóbb, ha azt mondjuk róluk: térformák. Jól kitöltik a galéria alsó szintjét, sejtelmes hangulatú, olykor szürreális benyomásokat keltő univerzumot képezve. A furcsa, hajlítót, rokkokósan, szecessziósan mintázott falapok és a velük szimbiózisba állított színes üvegfürkék jelképként teremtenek kapcsolatot ég és föld, égi és földi dolgok között. A szem, a szárny, a madár, a kerék nem kíván különösebb magyarázatot, nagyon rég közérthető szimbólumokká váltak. A lélek tükrével a művész könnyebben be tud vezetni belső világunkba. Netalán a felsőbe is. Mert nem csak emberi, földhözragadt jelenségek, kérdések izgatják az alkotót. A fenti, égi szférákra is rá akarja irányítani a figyelmünket. Bár az idő kereke vég nélkül forogni látszik, tudjuk, a mi időnk rövidre szabott, szépen kell, szépen érdemes élnünk.

Ebben segíthet a mindent átható spiritualitás, amely ebben a kiállított anyagban is erőteljesen érezteti hatását. Ha úgy kívánta az alkotási folyamat, akkor egy „talált tárgy”, mondjuk éppen egy kerékkel, népi mesterségek más termékeivel konkretizálva a műtárgyat. Másfelől a mítoszok, világvallási jelképek segítik érzékeltetni az élet és az azon túli valami titkait, azt is, ami kimondhatatlan. Persze az ember mindig hajlamos túlbonyolítani a dolgokat, ott is mögöttes tartalmakat keres, ahol talán nincsenek is olyasmik. Nem filozófiailag túlbonyolított kiállítással van dolgunk, ha az, amiket az előbbiekben részleteztem, egyeseknek nem nyilvánvaló, az se baj. A tárlat látványként sem mindennapi, érdekes, a szemnek tetsző, mívesen kidolgozott, ötletes plasztikai együttesként rögzül emlékezetünkben. (N.M.K.)



## Rozsdaidő

Könyvbemutató  
a Bernády Házban

Amint arról korábbi híreinkben is olvashattak, december 12-én, kedden 16.30 órától a marosvásárhelyi Bernády Házba könyvbemutatóra hívja a szép könyvek barátait a nagyváradi Holnap Kulturális Egyesület: *Bögözi Attila Rozsdaidő* című verseskötetét Kuti Csongor ajánlja az olvasók figyelmébe. Meghívták: a Cantuale énekegyüttes, Demény Péter költő, szépíró, a kötet lektora és Eperjesi Noémi képzőművész, a borítóterv, illetve az illusztrációk készítője. A bemutató házigazdája Szucher Ervin újságíró.

A szerző, Bögözi Attila, 1955. január 28-án született Marosvásárhelyen. 1984-ben újságírásból, majd 2009-ben jogból diplomázott. Szülővárosában él, korábban az Előre, a Romániai Magyar Szó, az Új Magyar Szó marosvásárhelyi tudósítója, később a Vásárhelyi Hírlap szerkesztője, majd a vasarhely.ro és az Erdélyi Riport internetes portálok munkatársa. Újságíró, könyvszerkesztő, szenvedélyes Afrika-utazó, útijegyzeteit folytatásokban lapunk is közölte. Az utóbbi években hat riportkötetnek is társszerzője, versei többek között a Látó, a Várad, az Irodalmi Jelen folyóiratokban jelentek meg. 2005-ben a Sűrített Grádics irodalmi kör logójával kiadott *Pokol tornáca* című verseskötetében – saját meghatározás szerint – „nem könyvében” (nemkönyv) „nem költő” (nemköltő) „nem versek” (nemversek) írójaként vall önmagáról. Méltatói szerint „nemversei” talán mégiscsak... (Knb.)

Bögözi Attila

## Csendélet hóval

a csend végtelenbe úszó jégtáblán  
fókahomlokú tél higanyszürke havát  
nyeli mohón a hold zúzmarás fényéből  
akárha elkésett jégkorszak pótolná  
torkig felgyülemlett mély mulasztásait  
eszkimószakállat ereszt a néma fagy  
és semmi perc alatt ajkamra hallgatás  
fjordjait fodrozzák rejtőzködő szavak  
mélyükön harsány hársak hús harsonája  
hangol hajnalt a tollpihés félhomályra  
az égbolt lehámló kékjére akasztott  
öreg hangszer húrjain sápadt fényt penget  
a szél félelem-fehér kételyek metszik  
arcomra a vágy makacs lázadásait  
vajon minden rejtelkedés csak halotti  
maszk mely mögött csecsemőajkán az örök  
semminek céltalan kicsordul a tejút  
és lassan szétfolyik a csend végtelenbe  
úszó jégtáblán hol fókahomlokú  
tél higanyszürke havától fullad a hold

mellékdal

*béklyóba mosta a hólé  
a fegyelmezetlen erőziót  
csillagászlóból elkötött szavaim  
időüllőkön üresen nyerítenek  
s mi vagyunk béklyó nélkül  
bűnben fogant hitnek  
rozsdaidő*

## Megünnepezték az önkéntesség nemzetközi napját



Az önkéntesek részt vesznek a színház saját rendezvényein, de a közönség fogadása és eligazítása mellett aktívan bekapcsolódnak az intézményben megtartott egyéb rendezvények lebonyolításába is, mint az UNITER-gála, a Múzeumok éjszakája, BookFest, a nemzetközi könyvvásár, a ConectAct Fesztivál stb. Az önkéntesség nemzetközi napja alkalmából kedden délután a színház önkéntesei – a Liviu Rebreanu Társulat mellett működő *Guga Junior* és a Tompa Miklós Társulat munkáját segítő *MaNóSZok* – együtt ünnepeltek a színészekkel.

Kádár Noémi, Simon Boglárka-Katalin, Szabadi Nóra, Bartha László Zsolt, Csiki Szabolcs, Ördög Miklós-Levente és Varga Balázs, a Tompa Miklós Társulat színművészei, valamint a Suflea Adél-Frida irányításával tevékenykedő önkéntes fiatalok bensőséges hangulatú, kötetlen beszélgetésen osztották meg tapasztalataikat, élményeiket, majd a találkozó végén együtt fogyasztották el az erre a rendkívüli alkalomra rendelt, színházi logóval díszített tortát.

A Marosvásárhelyi Nemzeti Színház ezen közleményen keresztül is megköszöni minden önkéntesének önzetlen munkáját és elkötelezettségét.

Fontos nappá vált a december 5-i dátum a Marosvásárhelyi Nemzeti Színház számára is, ugyanis 1985 óta az ENSZ Közgyűlése határozata nyomán ezen a napon ünnepelik az önkéntesség nemzetközi napját.

A Nemzeti Színház önkéntes csapatát 2012-ben hozták létre, és mindaddig a két társulat több mint 300 önkéntességi megállapodást kötött a vállalkozó kedvű középiskolásokkal.



## Marosvásárhelyen (is) vendégszerepel az M Studio

A sepsiszentgyörgyi M Studio első alkalommal mutatkozik be Szlovákiában december 18-án, előtte pedig két belföldi vendégjáték is lesz: Marosvásárhelyen és Gyergyószentmiklóson lépnek színpadra december 11–12-én a *Jóemberek* című előadással.

A társulat újra műsorra tűzi a Bezsán Noémi koreográfiájában készült *Jóemberek* című előadását, amelyet december 9-én Sepsiszentgyörgyön, majd a Bethlen Gábor Alap

és a Communitas Alapítvány támogatásának köszönhetően két erdélyi városban is játszhatnak. December 11-én 19.30 órától Marosvásárhelyen, a Nemzeti Színház Kistermében, december 12-én 19 órától pedig Gyergyószentmiklóson, a Figura Stúdió Színházban mutatják be a táncelőadást.

A rendezőt Mihail Bulgakov *A Mester és Margarita* című regényének egyik alapgondolata inspirálta, mely szerint „Rossz ember nincs a világon” – minden ember jó, senki



Jóemberek

sem rossz, csak boldogtalan. Az érzetek és képek kollázsából épülő produkció, amelyben az emberek közötti találkozások lehetőségeit kutatja Bezsán Noémi, a fiatal koreográfus első közös munkája az M Studio társulatával. Az előadás rendező-koreográfusa Bezsán Noémi, művészeti tanácsadója Boczárdi László, díszlet- és jelmeztervezője Kiss Zsuzsanna, a zenét Ádám Rebeka szerzte, zenei munkatársak Ádám Julcsi és Ferencz Áron.

A Nemzeti Kulturális Alap támogatásával decemberben első alkalommal látogat el Szlovákiába az M Studio. Kassán lépnek színpadra a Fehér Ferenc által rendezett *Kampf* című előadással, amely a Thália Táncszínház rendezvénysorozat keretében lesz látható december 18-án 19 órától. A *Kampf*

szó jelentése harc, azaz protokolláris küzdelem a ranglétrán való felfelé jutásért. Az előadás a kortárs tánc nyelvén, játékos formában jeleníti meg hétköznapi vívódásainkat, gúnyolódással, hatalmi játszmákkal szembeni kiszolgáltatottságunkat. A 2013-ban készült produkció az M Studio történetének egyik legsikeresebb előadása, ez idáig több mint 60 alkalommal – köztük számos romániai és magyarországi fesztiválon – játszották.

A vendégjátékok mellett Sepsiszentgyörgyön december 9-én a *Jóemberek* című előadást, 14-én és 26-án a Frenák Pál rendezésében készült *To\_R* c. produkciót, december 21-én és 27-én pedig a Háromszék Táncgyűtéssel közösen bemutatott *Csillag-ösvény népe* című előadást játsszák.

## Zichy Mihály és Madách Imre művészete előtt tisztelegtek Tbilisziben

**Zichy Mihály és Madách Imre művészete előtt tisztelegtek kedden a Tbilisziben megrendezett magyar napokon – tájékoztatta a helyszínről Kránitz Péter Pál, a Magyarország Georgiában című kiállítás kurátora az MTI-t.**

A Tbiliszi Művészetek Palotájában könyvbemutatóval egybekötött kiállítás-megnyitót rendeztek abból az alkalomból, hogy több mint harminc év után megjelent ismét Madách Imre műve, *Az ember tragédiája* georgiai nyelven, Zichy Mihály illusztrációival

díszítve. A kötetbemutatót Jánosi Zoltán irodalomtörténész, egyetemi tanár javasolta, hogy a kötet megjelenésének napja, december 5-e, a jövőben legyen a magyar szépirodalom idegen nyelvre ültetésének ünnepe, a műfordítás napja.

Megnyitották továbbá a Zichy Mihály illusztrációit bemutató tárlatot. Az intézmény igazgatója, Dzsabraili Szaszahlidan köszöntőbeszédében arról beszélt, hogy Zichy Mihályt „minden georgiai ismeri, és minden georgiai szívében él”.

Földi Eszter művészettörténész, a kiállítás

kurátora hangsúlyozta, hogy Georgiában Zichy Mihályt nemzeti hősként tisztelik, életművét tanítják az iskolákban. A legismertebb georgiai hősi eposzt, Sota Rusztaveli Tariel, a párdúcboros lovag című művét ugyanis az ő képei illusztrálták, és magyarként a 19. század végi georgiai alkotóművészet egyik meghatározó szereplője volt. A kurátor hozzátette, a tárlat célja az, hogy a georgiaiak megismerjék a művész más munkáit is, ezért Arany János és Madách Imre balladáihoz készült illusztrációiból is láthatnak egy válogatást az érdeklődők.



Zichy Mihály (1881, Bécs)

A nap folyamán megkoszorúzták Zichy Mihály szobrát. Kiss Sándor alkotását 1987-ben adományozta a magyar állam Georgiának. A tiszteletadáson Pál István „Szalonna” Liszt Ferenc-díjas magyar népzene-szerző hegedűn játszotta el a himnuszt, majd Csutora Zsolt keleti nyitására felelős helyettes államtitkár mondott beszédet. A koszorút Hoppál Péter kultúráért felelős államtitkár helyezte el.

Az Ivane Dzsavakisvili Tbiliszi Állami Egyetemen Kránitz Péter Pál tartott előadást az erdélyi betűmetsző és nyomdász, Misztótfalusi Kis Miklós életéről és georgiai betűmetszői munkásságáról. Az egyetem rektora, Giorgi Sarvasidze méltatta a két nép hosszú évszázadokra visszanyúló kulturális kapcsolatát, amelyre kiváló példa Misztótfalusi életműve.

A magyar napok rendezvénysorozatát a Magyar Állami Népi Együttes táncelőadása zárta a Mardzsanisvili Színházban.



A magyar Külgazdasági és Külügyminisztérium (KKM) által közreadott képen II. Ilja ortodox pátriárka hivatalában fogadja Hoppál Pétert, az Emberi Erőforrások Minisztériumának (Emmi) kultúráért felelős államtitkárát Georgia fővárosában, Tbilisziben 2017. december 5-én. Balról Laklóth Aladár szakmai tanácsadó, Deák András tolmács és Horváth Viktória, Magyarország georgiai nagykövete. A pátriárka mellett helyettese, Sio Mujiri, Szenaki és Cshorocku püspöke. Fotó: KKM/Burger Zsolt

## Ausztriai premier Szabó Magda születésének 100. évfordulója alkalmából



A Dal 2018

### Bemutatták a 30-as mezőnyt

Bemutatták A Dal 2018-ba bejutott harminc produkciót szerdán a budapesti Akvárium Klubban tartott sajtótájékoztatón. A dalválasztó show-t immár hetedik alkalommal rendezik meg a közmédia.

A versenybe bejutott előadók között van A Dalban egyaránt harmadszor induló Király Viktor és Polgár Odett, ismét látható lesz a korábbi szereplők közül például a Leander Kills, Heincz Gábor Biga, a Maszkura és a Tücsökraj. Számos kevésbé ismert induló is lesz, így Andy Roll, Dánielfy Gergely, Gulyás Roland, a Nene zenekar vagy Süle Zsolt.

A hat évvel ezelőtti első A Dalban már indult Kökény Attila ezúttal két dzsesszelőadóval, Szőke Nikolettával énekesnővel és Szakcsi Lakatos Róbert billentyűssel közös produkciót fog bemutatni, A Dal 2013-ban látott Vastag Tamás dalának zenéjét Sztevanovity Krisztián, szövegét utóbbi édesapja, Sztevanovity Dusan szerezte.

A Dal 2018-ra több mint 350 pályamű érkezett, a zsűriben az elmúlt évekből ismert Frenreisz Károly, az LGT és a Skorpió alapító tagja, Kossuth-díjas rockzenész és Both Miklós Fonogram- és Budai-díjas zeneszerző, népzene gyűjtő mellett új tagként Schell Judit Jászai Mari-díjas színésznő, érdemes művész, illetve Mező Misi, a Fonogram-díjas Magna Cum Laude énekes-gitárosa fog ülni. A két műsorvezető Rátonyi Kriszta és Fehérvári Gábor Alfréd Freddie lesz.

A Dal 2018. január 20-tól hat héten át szombatokként látható a Duna televízióban, a döntőt február 24-én rendezik, akkor derül ki, melyik dal és előadó képviseli Magyarországot a jövő évi Eurovíziós Dalfesztiválon Lisszabonban. A Dal 2018 felvezetőjeként január 6-án és 13-án a

Szabó Magda *Az ajtó* című regényének színpadi változatát mutatták be Ausztriában, a bécsi Theater Brett színpadán csütörtökön az író születésének 100. évfordulója alkalmából a bécsi Collegium Hungaricum szervezésében.

Szabó Magda születésének 100., halálának 10. évfordulója alkalmából 2017-ben a bécsi Collegium Hungaricum és a Theater Brett közösen állítottak emléket az írónőnek azáltal, hogy színre vitték a szerző egyik leghíresebb regényét. A premier alkalmával *Az ajtó* című előadást először láthatta az ausztriai közönség, és a darabot először mutatták be német nyelven – emelik ki a bécsi Collegium Hungaricum MTI-hez eljuttatott közleményében.

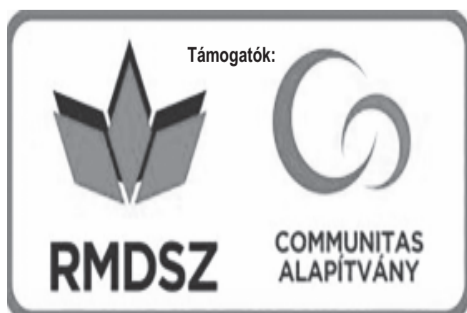
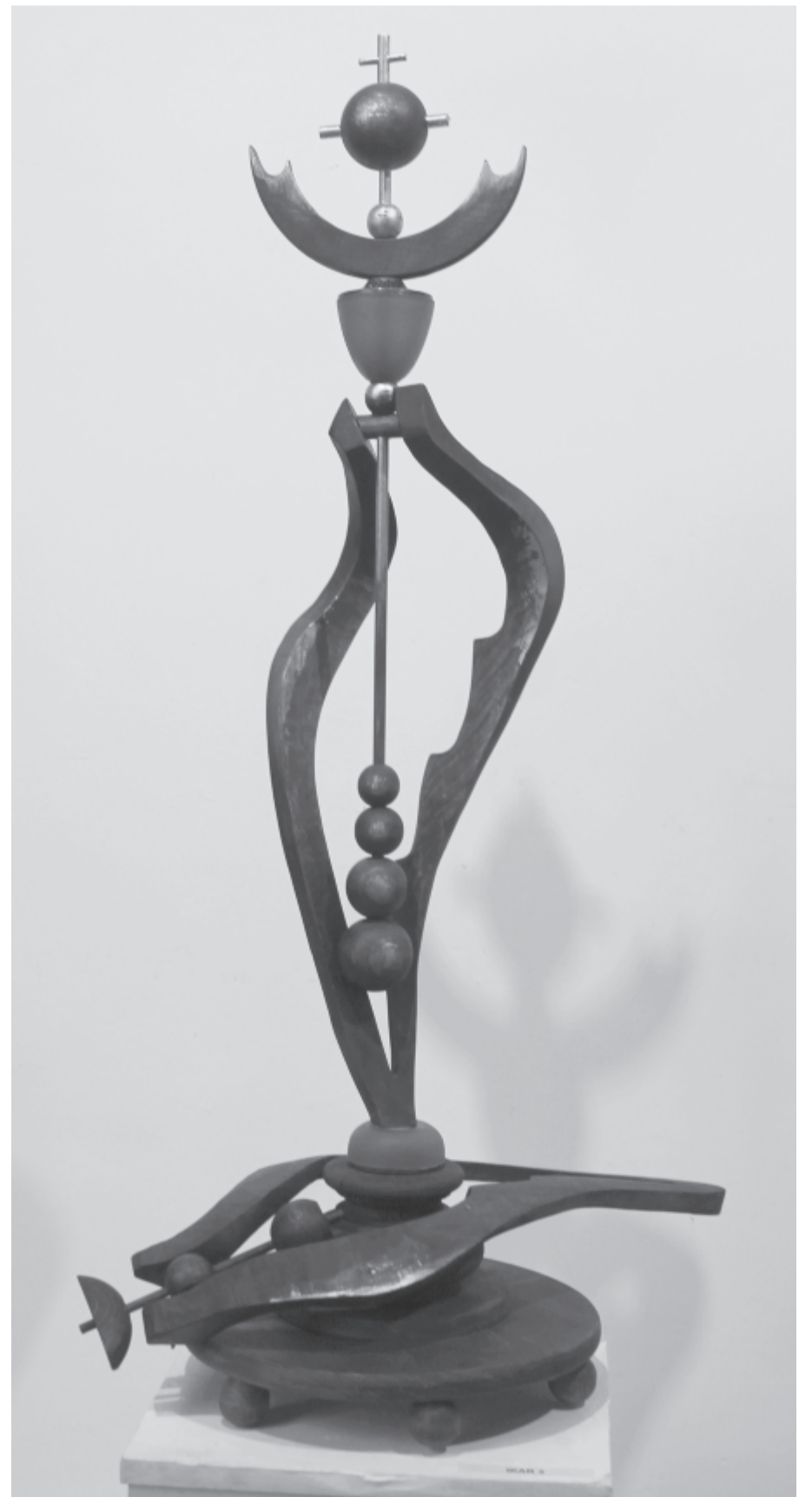
Szabó Magda az egyik legnagyobb nemzetközi visszhangot kapott magyar író, aki német nyelven is nagy népszerűségnek örvend. Németország egyes tartományaiban kötelező olvasmány *Az ajtó*. Az önéletrajzi történetet, amely az író számára a világhírnevet is meghozta, több mint 30 nyelvre fordították le.

Mint írják, Szabó Magda a 20. századi magyar kultúrtörténet egyik legfontosabb alakja. A titkokkal terhelt, a világtól elzárkózott asszony, Emerenc életén keresztül felsejlik a 20. századi Magyarország történelme.

Szeredás Emerenc, a megingathatatlan jellemű, erkölcséhez és hiedelmeihez tártoríthatatlanul ragaszkodó asszony házvezetőnőnek áll az írónőhöz, ám első perctől nyilvánvaló, hogy ő diktál. „Emerenc számára a munka nem annyira pénzkereseti forrás, hanem természetes állapot. Ha ez nem lenne, akkor az idős nő elképzelhetetlennek tartaná mindennapjait. Minden cselekedetét a gyakorlatiasság határozza meg; környezete mégis szereti és tiszteli, hajlíthatatlan jelleme miatt. Magánélete a külvilág számára láthatatlan, lakása ajtaja mindenki előtt zárva van. Egyszer azonban mégis kinyílik az ajtó az írónő előtt” – olvasható az előadás ismertetőjében.

A produkcióban Emerenc szerepét Tania Golden, az írónőt, Annát Susi Ramberger alakítja, mellettük Maciej Salamon, Ivana Stojkovic, Andreas Wutte és Lisa Furtner játszik a darabban. A regényt Bereményi Géza alkalmazta színpadra, a darabot Rétháti Sandra és Hans-Henning Paetzke fordította. A díszlet- és jelmeztervező Maria Kappeter, a fény- és hangtechnika Andreas Zemann, a vetítés Dicső Dániel munkája. Az előadás dramaturgia Kompár Valéria, a rendező Léner András.

A december 7-i, csütörtöki premiert követően az előadás december 8-án és 9-én látható a bécsi Theater Brett színpadán.



verseny elmúlt hat évadának legemlékezetesebb pillanatait mutatja meg a Duna televízió.

Király Viktor már kétszer is a legjobb 4-ig jutott A Dalban: 2012-ben testvéreivel, Lindával és Bennel közösen, 2014-ben pedig szólóban.

„Elsősorban azért jelentkeztem ismét a versenybe, hogy bemutassak egy új dalt, persze ha győzni fogok, az boldoggá fog tenni. A Budapest Girl című szám egy visszafogott, letisztult dal, nem igazán olyan, mint amelyet a közönség korábban megszokott tőlem. Egy szál gitár a kíséret, most nincs gazdag hangszerelés. Egy vagány lányról szól, akivel egymásba szeretünk, mégis eltűnik, nem jelentkezik. A dalban benne van a város iránti szeretetem is. Bár még mindig kétlaki életet élek, sokkal többet vagyok Budapesten, mint Amerikában” – mondta Király Viktor az MTI-nek.

Hozzátette, hogy két társszerzője volt, a brit Ash Hicklin, aki már Tiestóval is dolgozott, valamint Závodi Marcel, aki idén előadóként is bejutott A Dal döntőjébe Berkes Olivérrel duóban.

Heincz Gábor Biga hat év után tér vissza A Dalba, hiszen az elsón lépett színpadra és döntőbe is került. Mostani dalának címe Good Vibe, amelynek zenéjét Biga, a szöveget Méhes Adrián írta.

„Nem akartam addig visszatérni, amíg a megfelelőnek érzett dal meg nem születik. A Good Vibe popdal, és szerintem mondanivalójában és habitusában is a versenybe illik. Ma már a nem annyira trendi, autentikus és hagyományos módját űzöm a zeneszerzésnek, vagyis változatlanul gitáron írom a dalaimat. Hangszerelésben is maradtunk a puritánabb változatnál, egy kicsit akusztikusabb, de modern lett” – fejtette ki Heincz Gábor Biga az MTI-nek. Kitért arra, hogy idén májusban megjelent stúdióalbuma, a Gátlás sztriptíz jövő tavasszal angol nyelven is piacra kerül egy külföldi kiadó gondozásában, és a lemezen rajta lesz a Good Vibe is.

A dalválasztó show-ban nemcsak Magyarország legjobb dalát keresi és választja ki a zsűri és a közönség, hanem értékes szakmai díjakat is lehet nyerni. „A Dal 2018 Legjobb Dalszöveg” és „A Dal 2018 Felfedezettje” elismerés mellett jövőre is lesz online Akusztik Dalverseny.

## Kiss Csaba könyvbemutatója

December 11-én, hétfőn 17 órakor a Stúdió Színház előcsarnokában a Mentor Könyvek Kiadó és a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem közös szervezésében bemutatják Kiss Csaba A dög című drámakötetét. A szerzővel a Marosvásárhelyi Művészeti Egyetem tanára, dr. Ungvári-Zrínyi Ildikó beszélget. Közreműködnek és jeleneteket olvasnak fel Nagy Dorottya és Szakács László színművészek.

## A Rotaract Club adománygyűjtése

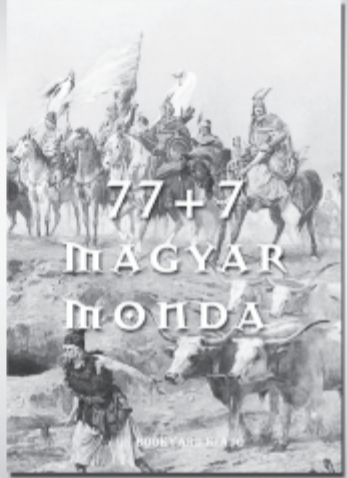
December 11–22. között a Rotaract Club Téka karácsonyi rendezvénye keretében 18-tól 23 óráig különleges jótékonyági eseményekre kerül sor. A Petry Bistro – Grill&Wine bisztróban közismert személyiségek szolgálnak fel, a kapott borralalót pedig az Együtt a Rákos Gyermekéért Alapítvány támogatására fordítják. A felszolgálók között lesz Bányai István, Kádár Zoltán, Koszika, Csép Andrea, Sebestyén Ába és további meglepetésvendégek is lesznek, a lista nem teljes. Bővebben a <http://ipcc.ro/ro/despre-noi> honlapon lehet tájékozódni.

## Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

A MAROSVÁSÁRHELYI REFORMÁTUS TEMETŐ teljes körű ellátást biztosít a segélyből (koporsó, szállítás, balzsamozás, temetkezés). Telefon: 0265/215-875, 0365/448-734, 0749-073-534. (18422)

**MEGJELENT!**

77+7 magyar monda



Keresd a KOBÁK könyvesboltokban

Marosvásárhely,  
Győzelem tér 18.szám

Balladák

Régen, Mihai Viteazu  
15.szám



Eladó ingatlan Nyárádszeredában!  
A malomként ismert, 3000 nm területű udvaron 500 nm felületű épületek, kisebb-nagyobb átalakítással, ipari célú tevékenységre alkalmasak, jelen felépítésben. Építkezési céllal, két főútra nyíló bejárati lehetősége előnyt jelent felosztásnál kisebb családi házak számára. Érdeklődni a 0745-658-585-ös telefonszámon.

A hirdetési rovatban megjelent közlemények, reklámok tartalmáért a hirdetésfeladó vállalja a felelősséget!

### ADÁSVÉTEL

**ELADÓK** 8-11 kg közötti pulykák, 9 lej/kg. Érdeklődni 8–16 óra között a 0265/331-016 és a 0730-713-205-ös telefonszámon. (60626-I)

**KEMÉNY** tűzifa eladó. Tel. 0757-626-019. (5067)

### FONTOS TELEFONSZÁMOK

- Romtelecom-tudakozó
  - információ - 118-932
  - általános - 118-800
- Központosított ügyelet (Rendőrség, Tűzoltóság, SMURD, Csendőrség, Mentőállomás): 112
- Rendőrség - 0265/202-305
- SMURD (betegekkel kapcsolatos információk) - 0265/210-110
- Sürgősségi szolgálat:
  - gyermekeknek - 0265/210-177
  - 0265/212-304
  - 0265/312-436
- Optika-Optofarm - 0265/212-304
- Optolens szemsebészet - 0265/263-351
- Marned járóbeteg-rendelő: - 0265/250-344 - 0756-468-658 - 0729-024-380
- Labor - 0751-114-307
- e-mail: marned@marned.ro, www.marned.ro

- Dora Optics - 0733-553-976
- Dora Medicals - 0265/212-971
- Radiológia, echográfia Dr. Jeremiás István - 0265/222-446
- Lézerakupunktúra - 0722-885-851
- Emma vendéglő, hidegtálak készítése - 0265/263-021
- Prefektúra - 0265/266-801
- RDS-RCS - 0365/400-401 - 0365/400-404
- Áramszolgáltató vállalat - 0800-801-929
- vidék - 0265/269-667
- Delgaz Grid - 0265/200-928 - 0800/800-928

- Aquaserv:
  - hideg víz-csatoma - 0265/215-702
  - közönségszolgálat - 0265/208-888
  - központ - 0265/208-800
- Fogyasztóvédelmi hivatal - 08008 208-888
- Vasútállomás - 0265/254-625
- Távolsági buszállomás - 0265/236-284
- Vili Kft.: temetkezés, segélyintézés (0-24 óra), professzionális balzsamozás Nemzetközi halottszállítás - 0265/215-119 - 0744-282-710

- Alkony Kft. temetkezés (24 ó.) - 0265/263-865
- koporsók, kellekék, koszorúk - 0745-606-215
- és halottszállítás - 0745-606-269
- Melinda temetkezés a róm. katolikus temető területén, teljes körű szolgáltatás - 0740-263-907
- Maros megyei RMDSZ - 0265/264-442 - 0265/262-907
- Thomas Hux softőrskola - 0741235-239, - 0365/882-842

- Üveg-tükör szerelése, házhoz szállítás - 0265/248-430

### Utazási irodák

- MAORI turisztikai iroda - 0365/440-528
- www.maori.ro e-mail: info@maori.ro
- Transervice - 0265/216-242
- World Travel Shop - 0265/216-768
- turisztikai iroda - 0265/269-900
- Bálint-Trans - 0745-611-999
- 9-17 ó. - 0265/255-092
- Intertours - 0265/264-011
- Royal GTS - 0265/269-308
- 0731-898-989
- Hu 0036-306-053-753

- Family Holiday - 0365/449-833, - 0749-922-887
- Thomas Hux utazási iroda - 0365/882-842 - 0772-068-684

Múltányos reklámdíj fejében  
állandó szereplője lehet  
a FONTOS TELEFONSZÁMOK rovatnak.  
Várjuk jelentkezését  
a 0265/268 854-es telefonon.

Egy nap életed hirtelen véget ért, bánatot ránk hagyva örökre elmentél.

Az élet szép volt, míg velünk voltál,

de elröbölt tőlünk a kegyetlen halál.

Hűvös őszi napon a temetőbe mentünk,

de akit kerestünk, sehol sem lel-tük.

Rátaláltunk mégis, neve egy sírkőre vésve.

Tudjuk, hogy nem jössz, de oly jó várni,

hazudni a szívnek, hogy ne tudjon fájni.

Soha nem szűnő fájdalommal emlékezünk életünk legszomorúbb napjára, december 10-ére, ifj. BARTHA JÁNOSRA, a drága jó férjre, édesapára, apósra, gyermekekre, vőre, sógorra, nagybácsira, keresztapára és jó barátokra halálának 6. évfordulóján.

Gyászoló felesége, Erzsébet, imádott lánya, Adél, veje, Attila, édesapja, anyósa, sógorai, sógornői és azok családjá. Érted hulló könnyeink soha el nem fogynak. A Jóisten adjon csendes nyugodalmat, drága Apuci! (5448-I)



### MINDENFÉLE

**KÉSZÍTÜNK**, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat, termopán PVC-nyílászárókat, szűnyoghálókat. Tel. 0744-121-714, 0265/218-321. (5484)

**KÚTÁSÁST**, -pucolást vállalunk és kútyűrűket árulunk. Tel. 0765-385-595. (5365)

### MEGEMLÉKEZÉS

Az emlékezéshez szeretet kell, és akit szeretünk, azt nem feledjük el. Fájó szívvel emlékezünk december 10-én ACHIM IRMÁRA halálának 3. évfordulóján. Emléked legyen áldott, nyugalmad csendes! Szerettei. (5507)

Fájó szívvel emlékezünk december 9-én a nagyernyei születésű id. NEMES GYULÁRA halálának első évfordulóján. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! Emléket őrző családja. (5518)

Fájó szívvel emlékezünk az egy éve elhunyt öcsémre és nagybácsira, id. NEMES GYULÁRA (Öcsi). Nővére, Ilonka és unokaöccse, Sever Brassóból. (5518)

### ELHALÁLOZÁS

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

**VERES JÓZSEF**  
temetőőr,  
a református temető  
alkalmazottja

59 éves korában elhunyt. Temetése 2017. december 10-én, vasárnap du. 2 órakor lesz a karácsonyfalvi temetőben, a református egyház szertartása szerint. Nyugodjon békében! A Református Egyházközségek Kuratóriuma. (19659-I)

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették a drága édesanyát, nagymamát, anyóstit, anyatársat, rokont, szomszédot és jó barátot,  
özv. SZABÓ MÁRIÁT  
szül. FOGARASI MÁRIA  
hogy életének 73. évében hosszasan tartó, türelemmel viselt betegség után 2017. december 7-én fáradt szíve örökre megpihent. Örök nyugalomra helyezük 2017. december 11-én 14 órakor a marosvásárhelyi római katolikus temetőben. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes!  
Gyászoló szerettei: lányai, Mária és Jutka, vejei, Sándor és Péter, unokái, Sanyika, Tímea, Beáta, valamint Annamária. (5534-I)

### RÉSZVÉTVILVÁNÍTÁS

Osztozunk kolléganőnk, Bandar Emese-Irén fájdalmában, és őszintén együtt érzünk veletek ezekben a szomorú és fájó percekben, amikor elbúcsúzik szerett ÉDESAPJÁTÓL. Őszinte részvétünk a gyászoló családnak! A Gedeon Richter Románia Rt. munkaközössége. (sz.-I)

CONSELIUL JUDEȚEAN MUREȘ  
CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU CULTURA TRADIȚIONALĂ ȘI EDUCAȚIA ARTISTICĂ MUREȘ

**Jazz&Blues CLUB**

**2017 KARÁCSONYI KONCERT**

**Időpont:**  
December 12.,  
19:00 óra

**Helyszín:**  
Jazz&Blues  
Club, Sinaia  
utca 3. szám

**Zongorán közreműködik:**  
Bereczki Szilárd

**Műsorvezető:**  
Barabási Tivadar

**Szervező:**  
Kovács Timea

Parteneri: PARTENERII MEDIA: Radio România Tg. Mureș, ttm, etc.

<https://www.facebook.com/clubpopulardemureș>

Spălătorie și detailing auto  
**Beltrand**  
autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

**Marosvásárhely**  
Predcal u. 97 sz.  
Telefon: 0265/223-902  
0740-393-060

Târgu Mureș 88,1% Szovata 102,2%  
Marosvásárhely 88,1% Szovata 102,2%

r • a • d • i • o

Roghin 94,7% Sighișoara 104,3%  
Szászrégen 94,7% Szegevár 104,3%

atlasfm  
**106.4 FM**  
TG. MUREȘ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

AtlasFmMures • atlasfm@kptv.ro

**A Nyugdíjasok Önszegélyző Egyesülete**

**C.A.R.P.** – Marosvásárhely, Bolyai utca 36. szám –  
a téli ünnepek alkalmából ünnepi ebédre hívja tagjait december 18-án 14 órára a Tudor negyedi Dacia komplexumban levő Darina vendéglőbe. Feliratkozni december 16-ig lehet a helyek függvényében, a részvételi díj 30 lej. Mindenkit szeretettel várunk!

**A vezetőség**



CONSELIUL JUDEȚEAN MUREȘ, MAROS MUSEUM, HÁZSÓ Múzeum, etc.

**NÉZŐPONTOK PUNCTE DE VEDERE**

A MAGYAR NEMZETI MÚZEUM VÁNDORKIÁLLÍTÁSA

EXPOZIȚIE ITINERANTĂ A MUZEULUI NAȚIONAL AL UNGARIEI

Tihătuțiu, președinte al Nașii Mădărașului

Fotografii tridimensionale despre I. Război Mondial

VERNISAJ 27 NOIEMBRIE 2017 ORA 16.00  
SALA MICĂ, PALATUL CULTURII

MEDIATĂ 28 NOIEMBRIE 2017 ORA 16.00  
KISKÖRÖSLŐTŰR, KISKÖRÖSLŐTŰR

3D

A KIÁLLÍTÁS LETTRENŐZŐI REALIZĂTORI EXPOZIȚIEI

MAGYAR NEMZETI MÚZEUM

**MCA Health Care**  
ORVOSI LABORATÓRIUM

www.health-care.ro Tel/fax: 0365-882747  
Marosvásárhely, Tulipán utca 25. szám

**TÁJÉKOZTATÓ**

Tisztelt páciensek, tájékoztatjuk Önöket, hogy Marosvásárhelyen, a Tulipán utca 25. szám alatt működő MCA Health Care orvosi laboratórium rendelkezik a Maros megyei egészségbiztosítási pénztári alapról származó összeggel DECEMBERRE ártámogatott (ingyenes) orvosi analízisek elvégzésére! Ehhez szükséges küldőpapír a családorvostól/szakorvostól.

Az érdekelteket kérjük, hogy előjegyzés érdekében hívják a 0365/882-747-es telefonszámot hétfőtől péntekig 7-19 óra között, valamint szombaton 8-13 óra között.

**Várjuk Önöket!**

**A Népújság hirdetési irodájában felvesszünk APRÓHIRDETÉST a kolozsvári SZABADSÁGBA, a csíkszeredai HARGITA NÉPÉBE, a sepsiszentgyörgyi HÁROMSZÉKBE és az aradi NYUGATI JELENBE.**

**Mikulás Futás 2017**

partnerek: FOMCO, djst, D.J.S.T. MUREȘ, etc.

media partnerek: Ev, NÉPÚJSÁG, etc.

2017 december 10  
regisztráció: 12 órától  
rajtolás: 13 óra  
helyszín: Színház tér, buszmegálló

**NUMAI**  
DIN INGREDIENTE NATURALE

**Timko**  
CSAK TERMÉSZETES ALAPANYAGOKBÓL

Hagyományos receptek természetes alapanyagokból!

Jó étvágyat!



**therezia**  
Mezőpaniti tejtermékek...

